

## Idi oojai ooji Uudasi vaavoitudadami

<sup>1</sup> AanΛ arUudasi suculidΛ Jacovo daidΛ arpiooñigadΛ Suusi Cristo. GΛnoojidi aanΛ idi oojai aapimΛ gΛnvΛΛtarΛ ismaacΛdΛ Diuusi gΛrooga oigΛdai dai Λcovai vuvaitu sai ΛΛgidiña vai Suusi Cristo nuucada.

<sup>2</sup> AanΛ ipΛlidi isDiuusi soigΛΛliadagi aapimΛcΛdΛ dai gΛniibΛstudacan tadacagi, dai gΛnoigΛadagi.

<sup>3-4</sup> Giñaaduñi aliΛsi ipΛlidadai aanΛ isgΛnoojidagi gΛnaagida iñΛlidi aanΛ isducatai cΛΛgacΛrΛ gΛrvuvaitu Diuusi siΛΛsi aapimΛ Λcaasi aanΛ ΛpΛ. Dai sivi aliΛsi gΛaagai isgΛnoojida aanΛ gΛndaañΛidatai mΛsai maidagitona gΛnvaavoidaraga dai vuidΛrΛ avΛrvΛΛtΛca ΛmamaatΛtuldiadami yaatavogami ismaacΛdΛ gΛnsaagida vapacΛdagi. Diuusi gΛrmaatΛtuli istumaasi vaavoitudai aatΛmΛ. AatΛmΛ arDiuusi maamaradΛ dai maitΛaagai tΛsdagituagi gΛrvaavoidaraga ismaacΛdΛ gΛrmaa Diuusi dai Λma maasi vaavoitudagi. ΛmamaatΛtuldiadami yaatavogami gΛnsaagida vaapa maitΛnaagidacai ismaitΛnΛpan duucai vaavoitudai Λgai. Λgai maicΛΛ tuutuiga dai googosi gΛnducami dai Λma duucai aagai Diuusi ñiioquidΛ dai pocaiti sai Diuusi cΛΛgacΛrΛ nΛidi oodami dai sai soigΛΛlidi oodamicΛdΛ dai sai oigΛldi soimaascamigadΛ sai cascΛdΛ casistutuidi istomasduucai oidacagi. GΛrDiuusiga ismaacΛdΛ ΛΛgidi aatΛmΛ dai

gartaanadamiga Suusi Cristo agai gajiaadara vipieeyi. Aiqui ooja Diuusi ñiñoquituldiadamigada dai aagai isducatai Diuusi soimaasi taatatulda agai agai ismaacada pomaasi ivueeyi.

<sup>5</sup> Tomasi camaata aapima ana vascara gantagitolda inlidi iducatai idui Diuusi ajudiducada agai cagacara vuvaitu Ejiipitu davarriañdara dai gooquira dagito sai coona oidigana agai ismaacada maivaavoitu.

<sup>6</sup> Dai gantagitolda inlidi ana ara isducatai Diuusi tataañicaruda dagito ganguvucadaga dai vuvuaaja tavaagiañdara. Vai Diuusi maamaisaca dai tomali amo imidagai maivuvaida agai. Diuusi nana isajiagi aga tasai siascada soimaasi taatatuldia agai agai vasi gosoimaasi ivuaadami vai aaga agai agai isducatai soimaasi taatatulda agai. Diuusi maamaisaca agai siaaco tomastuigaco tucagamucana.

<sup>7</sup> Dai gantagitolda inlidi ana ara isducatai soimaa taatatuli Diuusi Sodomara dai Gomoorara oidacami dai sicoli oidacami. Agai googosi ganducamicana anpan duucaidi Diuusi tataañicaruda ismaacada maiangi Diuusi. Cascada agai ootoi aodami siaaco tomastuigaco taiyara daraajagi agai. Imaasicada gartatagidi Diuusi isducatai ivueeyi agai soimaasi ivuaadamicada.

<sup>8</sup> Amamaatatuldiadami yaatavogami anpan duucaidi ivueeyi ajudidui dai Diuusi tataañicaruda dai Sodomara dai Gomoorara oidacami tomasi camaata agai isducatai apadiu gaicada. Vascara googosi ganducami dai maiangidi tomali amo taanadami, dai sigalnaasi ñioocai Diuusi tataañicaruda vui ismaacada angidi Diuusi. Agai

poçaiti sai Diuusi mamaatʌtuldi coosigadʌʌ sai cascʌdʌ poduuçai ivueeyi ʌgai.

<sup>9</sup> Dʌmos aidʌsi Migili Diuusi tʌtʌaañicarudʌ tʌaanʌdamigadʌ ʌʌmadu ʌDiaavora gʌnvupui ñiñio aagaitai soorʌ bʌquia agai Moseesacaru tuucugadʌ aidʌsi muu ʌgai. ʌMigili siala duutudai Diuusi ismaacʌdʌ ʌrtʌaanʌdami vʌʌscatai cascʌdʌ maisigalnaasi ñioo ʌgai ʌDiaavora vui, tomasi ʌDiaavora sigalnaasi ñiooqui aagidi. Dʌmos ʌMigili potʌtʌdai ʌDiaavora: “Diuusi gʌbagaidamu”.

<sup>10</sup> Dʌmos ʌmamaatʌtuldiadami yaatavogami sigalnaasi ñiooqui aagai Diuusi tʌtʌaañicarudʌ vui, dai googosi gʌnducami dai aipaco gʌncocodaiña maitʌtʌgitoitai istumaasi ʌpʌduña agai ʌgaicʌdʌ vai cascʌdʌ Diuusi soimaasi taatatulda agai.

<sup>11</sup> Siʌʌ soimaa taatamu ʌgai. ʌgai maiʌʌgidi Diuusi ʌpan duuçai Caín maiʌʌgi Diuusi. Daidʌ ʌmamaatʌtuldiadami yaatavogami mosgamamaatʌtuldi istumaasi maitʌrvaavoi. Goovai ʌraa duiñdadʌ ʌgai. Poduuçai ivueeyi ʌgai gamaitʌçada ʌliditai tumiñsi ʌpan duuçai Balaam gamamaatʌtuldiña istumaasi maitʌrvaavoi dai poduuçai gamaitʌçaiña tumiñsi. Daidʌ ʌmamaatʌtuldiadami yaatavogami maiʌʌgidi ʌtʌtʌaanʌdami ʌpan duuçai Coré ʌʌmadu aa duiñdʌ maiʌʌgi tʌtʌaanʌdami cascʌdʌ ugidagai ʌgai. Poduuñimu ʌʌpʌ ʌmamaatʌtuldiadami ismaacʌdʌ maiʌʌgidi ʌtʌtʌaanʌdami.

<sup>12</sup> Siʌʌscadʌ gʌnʌmpaidiada aapimʌ dai ʌmapai gacuaadagi gataʌgida ʌliditai mʌsgʌnoigʌdai aipacoga ʌmamaatʌtuldiadami yaatavogami mosʌrsiala ʌraragai aapimʌ gʌnvʌʌtarʌ. ʌgai

mosnavaacorλi aapimλ gλnsaagida dai maisiaa duutudai tomali λmaadutai. Dai λgai mosλagi gacuaadana dai maitλntλgito nλidiña isviλλagacagi aa. Agai maitλrsoiñi

13 dai naana maasi sigalnaascami ivueeyi siaa λraraca maasi cascλdλ λgai maicλλgadu isgamaaatλtuldiadagi dai Diuusi ootosamu mλλca siaaco tomastuigaco tucagamucana.

14 Λλqui λmo Diuusi ñiooquituldiadamigadλ Enoco tλλgiducami aagai isducatai λpλduñia agai λmamaatλtuldiadami yaatavogamicλdλ. Enoco λrcajiudadλ Adán. Adán λrvisiolidλ Enoco visiolidλ. Daidλ Diuusi ñiooquituldiadamigadλ pocaiti: “Diuusi divia agai λλmadu mui gλtλtλaañicaru,

15 dai potλiya agai sai vλλsi λsoimaasi ivuaadami maiiimia agai Diuusi λλmadu λgai ivueeyi mui naana maasi soimaascami dai aliλsi vui ñioocaiña Diuusi cascλdλ soimaa taatatulda agai λgai.

16 λmamaatλtuldiadami yaatavogami pocaiti sai maibaigλnλlidi dudunucami vui, dai isλmo istumaasi soimaascami λpλduñiagi λgaicλdλ λgai gλpiλr vuupaiña aa, dai λgai ivueeyi vλλsi istumaasi soimaascami istumaasi iduñia λliada, dai gλgλrλ ñioocai dai pocaiti sai vλλsi istumaasi ivueeyi λgai vaamioma cλλgadu siistumaasi ivueeyi aa, dai vuaamunaidana λgai oodami dai poduucai voopoidiña λmo istumaasi”, ascaiti Diuusi ñiooquituldiadamigadλ.

17 Dλmos aapimλ giñaaduñi gλntλgitovurai isλλqui pocaiti Suusi Cristo ojootosadλ:

18 “SiΛΛscadΛ cayoga ugitiagi oidigi ΛΛmoco gΛnparunadamu daidΛ ivuaadamu istumaasi soimaascami istumaasi ipΛliadagi dai maitivuaadamu istumaasi Diuusi ipΛlidi”, ascaiti ojootosadΛ.

19 DaidΛ ΛmamaatΛtuldiadami yaatavogami ΛrΛgai dai Λgai gΛncocotuldi aipacoga, daidΛ ivueeyi istumaasi soimaascami istumaasi ipΛlidi, dai Diuusi IbΛadΛ maiΛΛmadu daja Λgai.

20 DΛmos aapimΛ giñaduñi cΛΛgavΛr vaavoitudada Diuusi ñiocoquidΛ dai poduucai maataΛ oidaca isducatai Diuusi ipΛlidi, dai gamamadadavurai aapimΛ siDiuusi IbΛadΛ gΛnsoicΛdamu.

21 VΛΛscarΛ avartΛgitoca isDiuusi gΛnoigΛdai dai baigavΛr ΛnΛliada gΛnoigΛdaitai Diuusi, dai tagitovurai ΛpΛ isΛmo imidagai ajia agai istuigaco vΛΛscarΛ oidacamu aatΛmΛ Diuusi ΛΛmadu. Suusi Cristo soigΛΛlidi aatΛmΛcΛdΛ cascΛdΛ.

22 SoigavΛr ΛnΛliada ΛgaicΛdΛ ismaacΛdΛ maicΛΛga maataΛ istumaasi ΛrcΛΛgaducami tomali soimaascami,

23 dai gΛnaagavurai dai cΛΛgacΛrΛ vuvaida vai poduucai maiiimia agai Diaavora ΛΛmadu. Dai soigavΛr ΛnΛliada ΛpΛ Λsoimaasi ivuaadamicΛdΛ dai maitΛagagai mΛsbaigΛnΛliada ΛgaicΛdΛ ismaacΛdΛ ivuaadagi Λgai, gΛnnuucadacavurai dai maipomaasi ivuaada aapimΛ ΛpΛ.

---

24-25 MosaliΛ Λmaadugava Diuusi dai aliaΛ saituduga Λgai. Dai Λgai cΛΛgacΛrΛ gΛrvuvaidi Suusi Cristo gΛrtΛaanΛdamiga muu aatΛmΛ gΛrvΛΛtarΛ cascΛdΛ. Λgai istutuidi isgΛnsoiñagi vai camaisoimaasi ivuaadagi aapimΛ dai

gΛnvaidaquiagi siaaco daja Λgai caoigΛldicami  
vΛΛsi gΛnsoimaascamiga dai baigΛnΛliadamu  
aapimΛ. AanΛ ipΛlidi isΛoodami vaavoitudagi  
isΛΛqui abiaadΛrΛ dai sivi dai vΛΛscarΛ Diuusi  
ΛrΛgΛΛ baitΛcΛaacami tami oidigi daama dai  
tΛvaagiΛrΛ, dai Λgai tΛaanΛi vΛΛsiaΛcatai, dai aliΛsi  
gΛaagai issiaa duutuuda aatΛmΛ Λgai.

MosΛcaasi.

**Diushi ñiooquidΛ utuducami oodamicΛdΛ**  
**New Testament in Tepehuan, Northern**  
**(MX:ntp:Tepehuan, Northern)**

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehuan, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehuán del Norte [ntp], Mexico

**Copyright Information**

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tepehuan, Northern

**© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

1cd37655-9109-5b5b-ab5d-6e755e5aa421